



下和泉地区での販売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

住民の高齢化による買  
い物の困難さを解消しよ  
うと、泉区社会福祉協議  
会や地元自治会などの要  
求で、泉区社会福祉協議  
会が「住民同士のコミュニ  
ケーションの場にも  
なれば」と期待を込  
めている。

「以前は歩いて近  
所のスーパーまで買  
い物に行けたけれ  
ど、高齢になって難  
しくなった」。  
そんな声が泉区内の  
各地で増え、ケープ  
ラザや泉区協議にも  
の外出機会創出につなが  
る。

### 区社協に相談

マルエツ、買い物困難の声受け

## 自治会要望で移動販売

望により、スーパー「マ  
ルエツ」の移動販売が9  
月から始まった。関係者は  
「住民同士のコミュニ  
ケーションの場にも  
なれば」と期待を込  
めている。

マルエツはインターネ  
ット販売も展開してい  
るが、同社の担当者は  
「やはり商品を手に取  
て見たいというニーズは  
大きい」という。また、  
移動販売車の巡回が住民  
の外出機会創出につなが  
る。

泉区  
南区

## 外国人住民へ生活説明会

### ごみルールなど紹介

同ラウンジは、南区の委  
託を受けた横浜市国際交  
流協会が運営。ガイド  
スには転入1年以内の人  
や日本語教室の生徒ら約  
50人が参加した。約半数

が中国籍で、ほかに台  
湾、タイ、マレーシア、  
ベトナム、ミャンマー、  
ネパール、オーストラリ  
アからの参加者がいた。

市や南警察署の職員か  
ら、ごみの分別方法や交  
通ルールなどの説  
明があった。区役  
所職員からは、町  
内会の仕組みや役  
割の紹介があり、災  
害時に助け合える  
「加入すると、災  
害時に助け合える  
仲間が見つかる」  
と説明された。日  
本語が聞き取れな  
い人のための通訳  
も入り、会場内には  
各国の言葉が飛び  
交った。



説明を聞く外国人住民

マレー・シアから

下和泉地区での販売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

マルエツ、買い物困難の声受け

マルエツはインターネット販売も展開しているが、同社の担当者は「やはり商品を手に取て見たいというニーズは大きい」という。また、移動販売車の巡回が住民の外出機会創出につながる。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

マルエツ、買い物困難の声受け

マルエツはインターネット販売も展開しているが、同社の担当者は「やはり商品を手に取て見たいというニーズは大きい」という。また、移動販売車の巡回が住民の外出機会創出につながる。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 <https://www.townnews.co.jp>  
■編集室: 〒231-0033 横浜市中区長者町2-5-14 セントラルビル2F TEL: 045-227-5050 (代) FAX: 045-227-5051

泉区の下和泉地区では  
6月、地域を62年間支え  
てきたユーロープ和泉店  
が来年2月20日に閉店す  
ることが発表された。下  
和泉住宅自治会の前原康  
博会長は「この住宅地を  
開発したのもコーポ。シ  
ンボル的存在で、ここに  
店舗があるから移り住ん  
だ人も多い」と明かす。  
不安を抱えた住民の声  
を聞き、前原会長が区社  
協に相談したことで同地  
区での販売も実現した。

下和泉地区での移動販  
売初日の様子  
■発行: 株式会社タウンニュース社 横浜中央支社 [https://www](https://www.townnews.co.jp)